

## Oznámení o úmyslu vyzvat k zaslání nabídek

Mezinárodní veřejná soutěž dle předpisu NATO  
č. AC/4-D/2261

Číslo soutěže: ICB /01/2025 – VPD

Číslo projektu: 2AF22028, 2AF22029, 2AF22030,  
2AF22031, 2AF22032 (předfinancování)

Číslo dokument NATO: AC/4(PP)N(2025)0009, AC/4-  
DS(2025)0003

Název: Čáslav - modernizace letištní infrastruktury  
- 2. etapa

Česká republika zamýšlí v rámci Programu bezpečnostních investic NATO vypsát v blízké budoucnosti mezinárodní veřejnou soutěž na dále uvedené práce a služby.

### 1. Lokalita

Česká republika, letecká základna Čáslav

### 2. Zodpovědný útvar

Česká republika – Ministerstvo obrany  
Sekce vyzbrojování a akvizic

Adresa:  
náměstí Svobody 471/4  
160 01 Praha 6  
Česká republika

Kontaktní osoba:  
plk. Ing. Radek Ernest  
č. tel.: +420 973 225 262  
e-mail: radek.ernest@mo.gov.cz  
datová schránka: hjyaavk

### 3. Předmět mezinárodní veřejné soutěže (jen hlavní práce/služby)

Předmětem tohoto mezinárodního výběrového řízení je realizace 2. etapy stavby „Čáslav – modernizace letištní infrastruktury“ podle zpracované projektové dokumentace a podmínek uvedených ve vydaných povoleních k realizaci stavby. Rozsah 2. etapy stavby je následující:

#### a) část „Čáslav- modernizace alianční infrastruktury 21. zTL (rekonstrukce VPD a PD)“

- demolice dráhového systému včetně příslušenství, přeložky kabelů NN, VN a plynovodu
- výstavba nového dráhového systému, včetně příslušenství a obslužných komunikací,
- pořízení a instalace záchytného systému letounů,
- výstavba přístřešku pro leteckou techniku,
- výstavba objektu pro provoz letecké techniky vyčleněné do aliančního systému protivzdušné obrany,

## Notification of Intent to Invite Bids

International Competitive Bidding according to  
NATO Directive AC/4-D/2261

Bid number: ICB /01/2025 – VPD

Project Serial: 2AF22028, 2AF22029, 2AF22030  
2AF22031, 2AF22032 (Prefinancing)

NATO Document Reference: AC/4(PP)N(2025)0009,  
AC/4-DS(2025)0003

Name: Čáslav - modernization of airfield  
infrastructure - 2<sup>nd</sup> stage

The Czech Republic intends to invite bids through the NATO Security Investment Programme for the works/services specified hereunder.

### 1. Location

Czech Republic, Čáslav Air Base

### 2. Responsible Entity

The Czech Republic - Ministry of Defence  
Armaments and Acquisition Division

Address:  
náměstí Svobody 471/4  
160 01 Praha 6  
Czech Republic

Point of contact:  
COL Radek Ernest  
Phone No.: +420 973 225 262  
e-mail: radek.ernest@mo.gov.cz  
data box: hjyaavk

### 3. Subject of the International Competitive Bidding (principal works/services only)

The subject of this International Competitive Bidding is the implementation of the 2<sup>nd</sup> stage of the construction “Čáslav - modernization of airfield infrastructure” according to the prepared project documentation and the conditions specified in the issued construction permits. The scope of the 2<sup>nd</sup> stage of the construction is as follows:

#### a) Part “Čáslav - modernization of the alliance infrastructure of 21 AB (RWY and TWY reconstruction)”

- demolition of the runway, taxiway and aprons including accessories, relocation of LV, HV cables and gas pipeline,
- construction of a new runway, taxiway and aprons including accessories and service roads,
- acquisition and installation of an aircraft arresting system,
- construction of an aircraft shelter
- construction of a building for aircraft dedicated to

- výstavba skladu tekutého kyslíku,
- výstavba mycího místa pro osobní a nákladní vozidla,
- výstavba nové související infrastruktury (kanalizace, retenční a vyrovnávací nádrže, vodovod, silnoproudé rozvody, slaboproudé rozvody, bezpečnostní systémy, strojovny SHZ, oplocení, zemní valy),

**b) část „Čáslav - modernizace letištní světlotechniky“**

- nové vybavení pohybových ploch světelným zabezpečovacím zařízením,
- výstavba obslužných komunikací,
- instalace RCOM (radiokomunikační systém).
- výstavba nové související infrastruktury (elektro a sdělovací objekty, kabelovody, trafostanice),

**c) část „Demolice přilehlých nadzemních objektů“**

- demolice nadzemních a zodolněných objektů nacházejících se mimo prostor nově budované letištní infrastruktury.

**4. Postup**

Jednostupňové výběrové řízení

**5. Odhadované náklady (bez DPH)**

7 982 000 000 Kč (315 000 000 EUR)

**6. Bezpečnostní zařazení**

6.1. Předpokládá se, že zadávací dokumentace bude NEUTAJOVANÁ.

6.2. V průběhu realizace předmětu mezinárodní veřejné soutěže se bude dodavatel seznamovat a vytvářet utajované informace stupně utajení „VYHRAZENÉ“.

**7. Podmínky účasti**

7.1. Zahraniční žadatel musí získat “Deklaraci způsobilosti” pro výše uvedený předmět oznámení, vydanou vládou země původu žadatele nebo úřadem určeným k tomuto účelu.

„Deklarace způsobilosti“ vystavené v souladu s předpisem NATO č. AC/4-D/2261 „Postupy pro mezinárodní veřejnou soutěž“, doručí žadatelé cestou své stálé delegace u NATO nejpozději **20. března 2025** na následující adresu:

**Ministerstvo obrany**  
**Sekce vyzbrojování a akvizic / oddělení NSIP**  
**náměstí Svobody 471/4, 160 01 Praha 6**  
**Česká republika**

datová schránka: hjyaavk

e-mail: radek.ernest@mo.gov.cz

quick reaction alert,

- construction of a liquid oxygen storage facility,
- construction of car and truck wash area,
- construction of new related infrastructure (sewerage, retention and surge tanks, water supply, high-current distribution lines, low-current distribution lines, security systems, machine rooms of a fixed fire extinguishing system, fencing, earth mounds),

**b) part “Čáslav – modernization of the lighting system”**

- equipping taxiways with a new lighting system,
- construction of service roads,
- installation of RCOM (radiocommunication system),
- construction of new related infrastructure (power and communication facilities, cable ducts, transformer stations),

**c) part “Demolition of adjacent above-ground structures”**

- demolition of above-ground and fortified structures located outside the area of newly built airfield infrastructure.

**4. Procedure**

One-step competitive bidding

**5. Estimated Costs (without VAT)**

CZK 7 982 000 000 (EUR 315 000 000)

**6. Security Classification**

6.1. The “Tender Documentation - Cahier des Charges” is presumed to be UNCLASSIFIED.

6.2. During implementation of the subject of the International Competitive Bidding, the contractor will be familiarizing himself with and create classified information of the “RESTRICTED” level.

**7. Participation Conditions**

7.1. Foreign Bidders are required to obtain a “Declaration of Eligibility” issued with respect to the subject by the Government of the Bidder’s country of origin, or by another authority designated for this purpose.

The “Declaration of Eligibility” issued in compliance with the NATO Directive AC/4-D/2261 “Procedures for International Competitive Bidding” will be delivered by the Bidders via their Permanent NATO Delegation no later than **20<sup>th</sup> March 2025** to the following address:

**Ministerstvo obrany**  
**Sekce vyzbrojování a akvizic / oddělení NSIP**  
**náměstí Svobody 471/4, 160 01 Praha 6**  
**Czech Republic**

data box: hjyaavk

e-mail: radek.ernest@mo.gov.cz

7.2. Žadatelé se sídlem v České republice nejpozději do **20. března 2025** doručí na výše uvedenou adresu „Prohlášení“ ve věci zájmu o účast v mezinárodním výběrovém řízení.

Podrobněji na: <https://oinsip.mo.gov.cz/jak-se-ucastnit>

7.3. Mezinárodní veřejné soutěže se mohou účastnit pouze společnosti, které mají sídlo v jedné z účastnických zemí, tj. Albánie, Belgie, Bulharsko, Kanada, Chorvatsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Německá spolková republika, Řecko, Maďarsko, Island, Itálie, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Černá Hora, Nizozemí, Severní Makedonie, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Turecko, Velká Británie, Spojené státy americké.

To platí rovněž pro všechny poddodavatele a členy sdružení.

Žádné práce (včetně projektových a konstrukčních prací a služeb) nesmí být prováděny jinými společnostmi než společnostmi z účastnických zemí.

Žádné materiály, nebo části zařízení (až do úrovně identifikovatelných montážních podsestav) nesmí být vyráběny či sestavovány jinými společnostmi než společnostmi z účastnických zemí.

## 8. Podmínky pro vydání/zpřístupnění zadávací dokumentace

Zadávací dokumentace bude vydána/zpřístupněna žadatelům, kteří předloží „Deklaraci způsobilosti“, popř. „Prohlášení“ v souladu s čl. 7.1., resp. 7.2. v termínu podle čl. 10.1. tohoto oznámení.

## 9. Technické a finanční požadavky

9.1. Nabízející ve svých nabídkách doloží, že:

- a) úspěšně realizovali v období let 2010 až 2025 minimálně dvě stavby s náklady nad 5 miliard Kč bez DPH (197 269 790 EUR) v pozici generálního/hlavního dodavatele stavby,
- b) mají zaveden certifikovaný systém řízení kvality dle normy EN ISO 9001:2000 nebo obdobný certifikovaný systém řízení kvality,
- c) mají zaveden certifikovaný systém bezpečnosti a ochrany zdraví při práci dle normy EN ISO 45001:2018 nebo obdobný certifikovaný systém bezpečnosti a ochrany zdraví při práci,
- d) mají zaveden certifikovaný systém environmentálního managementu dle normy EN ISO 14001:2016 nebo obdobný certifikovaný systém environmentálního managementu,
- e) jejich obrat v průběhu posledních dvou let dosáhl min. 1 miliardu Kč (39 453 960 EUR).

9.2. Nabízející předloží současně s nabídkou bankovní

7.2. The Bidders with their registered offices in the Czech Republic will deliver, no later than **20<sup>th</sup> March 2025**, their “Declaration” regarding their interest in participating in the International Competitive Bidding. Details at: <https://oinsip.mo.gov.cz/jak-se-ucastnit>

7.3. The International Competitive Bidding may be attended only by companies domiciled in one of the participating countries, i.e. in Albania, Belgium, Bulgaria, Canada, Croatia, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Montenegro, the Netherlands, North Macedonia, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Türkiye, United Kingdom, United States of America.

This condition also applies to all subcontractors and to members of associations, syndicates or groups.

The successful Bidder will be strictly prohibited to subcontract any works (including project design, labour and services) to companies domiciled outside the territory of the participating countries.

The successful Bidder will also be strictly prohibited to subcontract the manufacture of any materials or items of equipment (down to the level of identifiable sub-assemblies) to companies domiciled outside the territory of the participating countries.

## 8. Conditions for issuance/release of Tender Documentation and participation in the International Competitive Bidding

The “Tender Documentation - Cahier des Charges” will be issued/released to the Bidders, who will submit the “Declaration of Eligibility” or “Declaration” in accordance with clause 7.1., and 7.2. within deadline in accordance with the clause 10.1. herein.

## 9. Technical and financial requirements

9.1. The Bidders shall prove in their bids, that:

- a) they have successfully realised at least two construction projects with costs exceeding CZK 5 billion excluding VAT (EUR 197,269,790) in the position of general/main contractor between 2010 and 2025,
- b) they have implemented a certified quality management system according to EN ISO 9001:2000 or a similar certified quality management system,
- c) they have implemented a certified occupational health and safety system according to EN ISO 45001:2018 or a similar certified occupational health and safety system,
- d) they have implemented a certified environmental management system according to the EN ISO 14001:2016 standard or a similar certified environmental management system.
- e) their turnover within the last two years reached at least CZK 1 billion (EUR 39,453,960).

9.2. Along with the Bid, the Bidders shall submit a Bid

záruku za nabídku ve výši 5 000 000 Kč (197 270 EUR).

Bond Bank Guarantee in the amount of CZK 5,000,000 (EUR 197,270).

## 10. Termíny

10.1. Termín pro doručení Deklarace způsobilosti popř. "Prohlášení" jednotlivých žadatelů dle čl. 7.1., resp. 7.2. tohoto oznámení: do **20. března 2025**.

10.2. Předpokládaný termín vydávání/zpřístupnění zadávací dokumentace žadatelům: **duben 2025**.

10.3. Předpokládaný termín podání nabídek v českém jazyce: **září 2025**.

10.4. Datum platnosti nabídky musí být nejméně do: **30. dubna 2026**.

10.5. Předpokládané datum podpisu smlouvy s vybraným nabízejícím: **březen 2026**.

10.6. Předpokládaná doba realizace:

**duben 2026–září 2028**

## 11. Jazyk

11.1. Všechny dotazy budou podány písemně v českém jazyce.

11.2. Zadávací dokumentace bude zpracována v českém jazyce.

11.3. Nabídky budou zpracovány v českém jazyce.

11.4. V průběhu realizace projektu bude jednacím jazykem čeština.

## 12. Ostatní podmínky

Nabízejícím nevzniká nárok na finanční, nebo jinou náhradu nákladů, výdajů nebo škod, které jim vznikly v souvislosti s účastí v této mezinárodní veřejné soutěži.

## 10. Deadlines

10.1. The deadline for delivering the Bidders' "Declaration of Eligibility" or "Declaration" according to clause 7.1. herein: **by 20<sup>th</sup> March 2025**.

10.2. Estimated date of issuance/release of Tender Documentation to individual Bidders: **April 2025**.

10.3. Estimated deadline for submitting bids in the Czech language: **September 2025**.

10.4. The bid will remain valid at least **until 30<sup>th</sup> April 2026**.

10.5. Estimated date of contract signature with the selected Bidder: **March 2026**.

10.6. Estimated Period of Implementation:

**April 2026 – September 2028**

## 11. Language

11.1. All your queries will be submitted in writing in Czech.

11.2. Tender documentation will be developed in Czech.

11.3. Bids will be submitted in Czech.

11.4. In the course of the project realisation, the official language will be Czech.

## 12. Other Terms and Conditions

The Bidders will not be entitled to claim any financial or other compensation, or any reimbursement for the costs, expenses or damages they may have incurred in connection with their participation in this International Competitive Bidding.